



Docket No. 14236

UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

VERIFICATION OF A TRANSLATION



I, the below named translator, hereby declare that:

My name and post office address are as stated below;

That I am knowledgeable in the English language and in the Japanese language, and that I believe the English translation of the marked portion of the attached Japanese document is true and complete.

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

Date: February 17, 2004

Full name of the translator: Nigel David CROSSAN

Signature of translator :

For and on behalf of RWS Group plc

Post Office Address :

Europa House, Marsham Way,
Gerrards Cross, Buckinghamshire,
England.

Excerpt from reasons for refusal

The inventions in the claims listed below of the subject application cannot be granted patent status under the provision of Patent Law Article 29, Section 2 since on the basis of the inventions described in the publications itemized below which were distributed in Japan or foreign countries prior to the filing of the subject application, they could easily have been made prior to the filing of the subject application by persons having common knowledge in the field of technology to which the inventions pertain.

Note (Refer to the list of cited documents, etc.)

Claims 1 to 8

Cited documents 1 to 4

Remarks

Inserting two types of electronic watermarks into image data is generally known, for example, according to what is disclosed in cited documents 1 to 3.

In addition, it is noted that cited document 4 discloses setting the intensity of the electronic watermark on the basis of the results of watermarks which have actually been inserted. (Refer to paragraph [0012])

According to the abovementioned generally known

matters, using the result of watermarks which have actually been inserted as disclosed in cited document 4 in order to set a suitable intensity of a watermark could easily have been devised by a person skilled in the art.

List of cited documents, etc.

1. Japanese laid-open patent application H11-98479
2. S. Sakazawa, S. Haneda, Y. Takishima, M. Wada, research into methods for electronically watermarking moving images which can be detected from MPEG streams, 1999 security code and information symposium, Japan, 10260. 1999 pp 307 to 312
3. Japanese laid-open patent application H11-69137
4. Japanese laid-open patent application H11-346302